



**MANDÁTNÍ SMLOUVA
O VYHODNOCENÍ ZAHRANIČNÍ ROZVOJOVÉ SPOLUPRÁCE ČESKÉ
REPUBLIKY V SEKTORU VODA A SANITACE V MOLDAVSKU
Č. SM 1115-024**

Mandant: Česká republika - Ministerstvo zahraničních věcí
se sídlem: Loretánské nám. 5, 118 00 Praha 1
Zastoupená: PhDr. Hanou Ševčíkovou, ředitelkou odboru
rozvojové spolupráce a humanitární pomoci
Bankovní spojení: ČNB Praha
Číslo účtu: 17228-001/0710
IČ: 45769851

Mandatář: BP Consult, s r.o.
Strašnická 8, čp. 1140, 102 00 Praha 10
Zastoupená: Mgr. J. Pacákem, oprávněným zástupcem společnosti
Bankovní spojení: ČSOB a.s. Praha 10
Číslo účtu: 132004935/0300
IČ: 25677641

uzavírají v souladu s ustanovením § 566 a násl. zákona č. 513/1991 Sb., obchodní zákoník, ve znění pozdějších předpisů, tuto smlouvu:

I. Předmět smlouvy

Předmětem smlouvy je poskytování služeb spojených s vyhodnocením zahraniční rozvojové spolupráce („ZRS“) České republiky realizované v gesci České rozvojové agentury („ČRA“) v sektoru voda a sanitace v Moldavsku dle zadávacích podmínek výběrového řízení na plnění veřejné zakázky malého rozsahu s názvem „Vyhodnocení zahraniční rozvojové spolupráce České republiky v sektoru voda a sanitace v Moldavsku“ vyhlášeného formou otevřené výzvy na webových stránkách MZV dne 28. května 2015. Vyhodnocení se týká období realizace projektů od roku 2010 do roku 2014. Konkrétně se jedná o projekty:

- 1) „Průzkum a sanace lokalit znečištěných ropnými látkami v obcích Lunga a Marculești v Moldavsku“
- 2) „Náprava ekologických zátěží způsobených pesticidy v Moldavsku“
- 3) „Obnova systému nakládání s odpadními vodami ve městě Vulcănești“
- 4) „Obnova systému nakládání s odpadními vodami ve městě Cimișlia“

Hlavním cílem této veřejné zakázky malého rozsahu je, na základě uvedených projektů v sektoru voda a sanitace realizovaných v gesci ČRA v letech 2010-2014, vyhodnotit působení ČR v tomto sektoru s důrazem na dlouhodobé dopady a udržitelnost, jakož i potenciál pro širší replikaci a komerční návaznost. Obecně je pak cílem získat nezávislá, objektivně podložená a konzistentní zjištění, závěry a doporučení využitelná při rozhodování MZV ve spolupráci s ČRA o budoucím zaměření a způsobu realizace ZRS ČR v Moldavsku a/nebo v sektoru voda a

sanitace v dalších partnerských zemích. Dalším, neméně důležitým očekávaným výstupem je vyhodnocení koordinace a komunikace mezi českými aktéry ZRS navzájem, jakož i s ostatními donory působícími v Moldavsku v sektoru voda a sanitace. Zadavatel uvítá též vyhodnocení spolupráce státních i soukromých rozvojových aktérů v Moldavsku v sektoru voda a sanitace, a vyhodnocení, případně porovnání jednotlivých uplatněných sektorových rozvojových strategií a modalit ZRS ČR i partnerské země a dle kontextu vyhodnocení též případovou studii.

II. Povinnosti mandátáře

1. Mandatář se zavazuje, že pro mandanta zajistí splnění předmětu smlouvy, který je vymezen v jejím článku I. Při této činnosti je mandátář povinen vystupovat nestranně a kvalifikovaně. Vyhodnocení bude u posuzovaného projektu zaměřeno zejména na:
 - Míru naplnění **evaluačních kritérií** mezinárodně standardizovaných v rámci Výboru pro rozvojovou pomoc OECD, tj. **relevance, efektivnost, efektivita, udržitelnost a dopady**, včetně **evaluačních otázek uvedených v zadávacích podmínkách předmětného výběrového řízení**.
 - Míru uplatnění **vnější prezentace v partnerské zemi a průřezových principů ZRS ČR**, kterými jsou: řádná (demokratická) správa věcí veřejných; šetrnost k životnímu prostředí a klimatu; a dodržování lidských práv příjemců včetně rovnosti mužů a žen.
 - **Doporučení** vyplývající ze **zjištění a závěrů vyhodnocení**, která budou konkrétní, realizovatelná, dostatečně podložená a adresně určená evaluačním týmem MZV, ČRA, realizátorům či dalším aktérům ZRS. Vítána budou zejména doporučení zaměřená na zvýšení udržitelnosti a efektivnosti příštích rozvojových intervencí, ale též doporučení procesní, dostatečně konkrétní, relevantní a využitelná pro ZRS v jiných zemích a sektorech.
2. Činnost podle bodu 1 tohoto článku mandátář zajistí ve spolupráci s gestorem a realizátory hodnocených projektů a s dalšími relevantními institucemi.
3. Mandátář sestaví pro mandanta 1 (jednu) **vstupní zprávu** a 1 (jednu) **závěrečnou evaluační zprávu** o rozsahu maximálně 25 stran A4 textu (se 4 přílohami shrnujícími evaluační zjištění k jednotlivým projektům), která bude následně zveřejněna na webových stránkách MZV.
 - **Vstupní evaluační zpráva zpracovaná v českém jazyce** se musí řídit závaznou osnovou, která tvoří přílohu vyhlášení předmětného výběrového řízení zveřejněného na webových stránkách MZV a detailně rozpracovává metodologii hodnocení, popisuje okruhy evaluačních otázek a hypotéz formulovaných na základě studia dokumentů a rozhovorů. Vstupní evaluační zpráva dále obsahuje **harmonogram prací** včetně plánu setkání, rozhovorů, fokusních skupin, pozorování, odborných měření, dotazníkových šetření, apod. Pracovní verzi vstupní zprávy v elektronické formě musí zpracovatel předložit k připomínkám referenční skupiny tak, aby mohl tyto připomínky členů referenční skupiny zapracovat nejpozději 5 kalendářních dnů před stanoveným termínem odevzdání finální verze vstupní zprávy. Finální verze vstupní zprávy musí být projednána se zadavatelem a referenční skupinou a odevzdána zadavateli v listinné

(svázané) podobě i elektronické podobě na CD/DVD **nejpozději 5 pracovních dnů před odjezdem týmu na evaluační misi do partnerské země.**

- **Závěrečná evaluační zpráva** bude zpracována v českém jazyce (s anglickým shrnutím), přílohy závěrečné evaluační zprávy mohou být v relevantním případě ponechány v původním jazyce. Zpracování zprávy se musí řídit **závaznou osnovou**, která tvoří přílohu vyhlášení předmětného výběrového řízení zveřejněného na webových stránkách MZV. Délka zprávy bude max. 4 strany A4 manažerského shrnutí a max. 25 stran A4 textu (bez příloh). Zadavatel očekává, že text závěrečné evaluační zprávy bude obsahovat, vzhledem ke stanovenému rozsahu, především klíčové body evaluace, včetně **nezávislých zjištění, závěrů a vyplývajících doporučení**. Ve čtyřech (4) přílohách budou uvedena shrnující evaluační zjištění k jednotlivým projektům; dále budou v přílohách uvedeny obecně známé skutečnosti, stejně jako případné přehledy zdrojů ověřitelných zjištění, kvantitativní fakta, vzory a výsledky hodnocení dotazníků apod. - dle použitých metod evaluace. **Pracovní verze závěrečné evaluační zprávy** musí být odevzdána zadavateli k připomínkám do **6. listopadu 2015**. Zadavatel shromáždí připomínky od referenční skupiny a předá tyto připomínky zpracovateli nejpozději 10 kalendářních dnů před stanoveným termínem představení závěrečné evaluační zprávy na prezentaci s diskusí uspořádané ze strany MZV-ORS. Zpracovatel je povinen obsahové připomínky **písemně vypořádat** (tzn. zpracovat do textu zprávy, nebo se zdůvodněním odmítnout, v každém případě písemnou formou). Pokud je k zaslání připomínek vyzván také realizátor projektu, evaluační tým se musí zabývat i jeho podněty.
 - Zadavatel od zpracovatele očekává **představení závěrečné evaluační zprávy** s již vypořádanými připomínkami referenční skupiny a realizátorů tj. zejména hlavních zjištění, závěrů a doporučení, na prezentaci s diskusí uspořádané ze strany MZV-ORS. Případné zásadní dodatečné poznatky vzešlé z diskuse budou zapracovány ve formě **samostatné přílohy finální verze závěrečné evaluační zprávy**. Termín prezentace bude stanoven po vzájemné dohodě v dostatečném časovém předstihu. Evaluační tým zašle vizuální osnovu prezentace (Powerpoint) nejpozději **2 kalendářní dny** před prezentací zadavateli k odsouhlasení.
 - **Finální verze závěrečné evaluační zprávy**, včetně přehledu o způsobu zohlednění jak všech písemných připomínek referenční skupiny a realizátorů, tak případně dalších poznatků z osobní prezentace zprávy na MZV, musí být odevzdány zadavateli do **15. prosince 2015**, následně bude zpráva zadavatelem zveřejněna na webových stránkách MZV. Závěrečnou evaluační zprávu je nutné odevzdat zadavateli v listinné podobě v **jednom (1) svázaném výtisku i v elektronické formě na CD/DVD nosiči**.
 - Zkoumání výsledků projektu v partnerské (neboli přijímající) zemi formou **evaluační mise** je povinnou součástí procesu vyhodnocení. **Minimální délka výzkumu** v partnerské zemi je **15 pracovních dnů** - v závislosti na charakteru projektů, geografickém rozprostření hodnocených aktivit, podmínkách místní dopravy po partnerské zemi, počtu relevantních úřadů, apod. Zejména se však odvíjí od metod zvolených zpracovatelem.
4. Nejpozději při podpisu této smlouvy je mandatář povinen předložit také **originální podepsaná čestná prohlášení** osob, které se na evaluaci přímo podílejí, o pravdivosti,

neustrannosti a nezávislosti na předmětu vyhodnocení (definovány v zadávacích podmínkách předmětného výběrového řízení).

5. Mandatář je povinen při práci s osobními údaji respektovat zákon č. 101/2000 Sb., o ochraně osobních údajů a o změně některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů.

III. Povinnosti mandanta

1. Mandant poskytne mandatáři relevantní údaje a dokumenty, kterými disponuje, o výše jmenovaných projektech zahraniční rozvojové spolupráce, určených ke komplexnímu vyhodnocení.
2. V případě potřeby poskytne mandant po uzavření této smlouvy mandatáři (na jeho žádost) písemné doporučení na podporu přístupu k jednotlivým relevantním institucím a údajům.

IV. Ujednání o úplatě

1. V souladu s předpokládanou pracností vyhodnocení a na základě cenové nabídky předložené mandatářem ve výběrovém řízení se smluvní strany dohodly na úplatě ve výši **737 000,- Kč bez DPH, tj. 891 770,- Kč vč. DPH 21 %** za zajištění předmětu smlouvy mandatářem.
2. **Před proplacením odměny bude mandant požadovat vyúčtování objektivně prokazatelných nákladů**, zejména ve formátu tabulky nákladů na evaluaci. Budou-li některé tyto náklady ve skutečnosti nižší než rozpočtované v nabídce předložené do výběrového řízení, zadavatel o tento rozdíl sníží konečnou odměnu oproti dohodnuté ceně v odstavci 1.; budou-li náklady ve skutečnosti vyšší než rozpočtované v nabídce předložené do výběrového řízení, nebudou tyto zadavatelem proplaceny.
3. Podmínkou proplacení odměny bude splnění **všech povinných náležitostí evaluační zakázky dle seznamu**, který je nedílnou přílohou této smlouvy.
4. Úplatu uvedenou v bodě 1 tohoto článku uhradí mandant mandatáři bezhotovostním převodem ze svého bankovního účtu na bankovní účet mandatáře **do 15 dnů od předání mandantem schválené finální verze evaluační zprávy mandantovi** na základě faktury vystavené mandatářem.

V. Závěrečná ustanovení

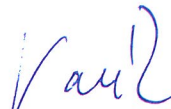
1. Tato smlouva je platná a účinná ode dne podpisu oprávněnými zástupci obou smluvních stran a uzavírá se na dobu potřebnou ke splnění všech povinností z ní vyplývajících.
2. Smlouva je vyhotovena ve třech výtiscích, z nichž mandant obdrží dvě vyhotovení a mandatář jedno vyhotovení.
3. Smluvní strany prohlašují, že smlouvu před jejím podpisem přečetly a že byla uzavřena po vzájemném projednání a z jejich svobodné vůle.

4. Smluvní strany prohlašují, že skutečnosti uvedené v této smlouvě a jejich případných následných dodatcích nepovažují za obchodní tajemství ve smyslu ust. § 504 zák. č. 89/2012 Sb., Občanský zákoník, a udělují svolení k jejich zpřístupnění zejména ve smyslu zák. č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, v platném znění, a k jejich zveřejnění bez jakýchkoliv dalších podmínek.“

V Praze dne 24. 4. 2015



PhDr. Hana Ševčíková
oprávněný zástupce mandanta



Mgr. Jan Pacák
oprávněný zástupce mandatáře



Consult, s.r.o.
Strašnická 8, čp. 1140
102 00 Praha 10

Seznam povinných náležitostí evaluační zakázky

| Všeobecné podmínky | Splněno | Kdy | Poznámka |
|--|----------------|------------|-----------------|
| Použití min. tří evaluačních metod | | | |
| Realizace mise v partnerské zemi | | | |
| Zahajovací a závěrečný briefing na misi | | | |
| Řádné vyúčtování | | | |
| Vypořádání připomínek | | | |
| Závěrečná prezentace | | | |
| Dokumenty | Splněno | Kdy | Poznámka |
| Vstupní zpráva v českém jazyce se strukturou dle povinné osnovy (včetně harmonogramu prací a mise v partnerské zemi) | | | |
| Přílohy vstupní evaluační zprávy dle povinné osnovy | | | |
| Evaluační otázky ve vstupní zprávě | | | |
| Závěrečná evaluační zpráva v českém jazyce se strukturou dle povinné osnovy a čtyřmi (4) přílohami za každý hodnocený projekt Zodpovězení evaluačních otázek Zohlednění kritérií DAC Stupnice míry naplnění evaluačních kritérií Zohlednění průřezových principů Provázanost zjištění a závěrů | | | |

| | | | |
|---|---------|-----|----------|
| Provázanost závěrů s doporučeními Adresnost doporučení Soulad se standardy ČES Rozsah textu zprávy maximálně 25 stran A4 (bez příloh) Korektnost překladu do anglického jazyka | | | |
| Povinné přílohy závěrečné evaluační zprávy dle povinné osnovy | Splněno | Kdy | Poznámka |
| Seznam zkratk | | | |
| Seznam prostudovaných dokumentů | | | |
| Seznam interview a skupinových diskusí (fokusních skupin) v ČR a partnerské zemi | | | |
| Přehled zjištění a doporučení | | | |
| Využití dotazníky, okruhy pokládaných otázek | | | |
| Výsledky průzkumů, dotazníkových šetření, faktická zjištění | | | |
| Tabulka vypořádání (zásadních) připomínek referenční skupiny, gestora a realizátora | | | |
| Shrnutí zprávy v anglickém jazyce | | | |
| Zadávací podmínky výběrového řízení | | | |
| Přehled připomínek vzešlých z diskuse při prezentaci a jejich vypořádání ze strany evaluačního týmu (v případě potřeby) | | | |

| Doporučené přílohy závěrečné evaluační zprávy dle povinné osnovy | Splněno | Kdy | Poznámka |
|---|---------|-----|----------|
| Itinerář evaluační mise do partnerské země | | | |
| Rozsáhlejší tabulky a grafy | | | |
| Schéma intervenční logiky <i>v případě potřeby rekonstruované</i> | | | |
| Mapka lokalit realizace hodnocených projektů | | | |
| Výběr fotografií z evaluační mise | | | |
| Citace stanovisek zainteresovaných stran (např. cílových skupin), případové studie, atd.) | | | |